

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РАЙ ДЛЯ ОТПУСКНИКОВ

то для вас наивысшее счастье? Может быть, упаковать рюкзак с утра пораньше, обуться в кроссовки, – и вперед, к вершине! Или часами идти по таинственным ущельям, восхищаясь природой вместе с детьми. Или, возможно, наслаждаться виртуозной музыкой на концерте, на фоне захватывающей дух панорамы? Или уделить время новым собственным мыслям?

В непосредственной близости от альпийского города Бад-Райхенхалля, открыть для себя горы и всемирно известные достопримечательности можно только здесь – в округе Берхтесгаденер Ланд.

Желаем вам провести счастливые дни с нами и у нас!

КРАСОТЫ ГОРНОЙ ПРИРОДЫ

Стр. 6



ВОДА, ОЗЕРА И ВЕЛНЕС

Стр. 20



СНЕГ И ЗИМНИЕ РАДОСТИ

Стр. 28



ОТДЫХ И УДОВОЛЬСТВИЯ

Стр. 36



КУЛЬТУРА И ДОСТОПРИМЕЧА-ТЕЛЬНОСТИ

Стр. 44



ПРОГУЛКИ И ВЫЛАЗКИ

Стр. 58



СКЛАДНАЯ КАРТА И ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ

Стр. 63



(i) ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ЭКСКУРСИИ НА МЕСТАХ

Бад-Райхенхалль: Wittelsbacherstr. 15, Байериш-Гмайн: Großgmainer Str. 14 Берхтесгаден: Maximilianstraße 9 и Königsseer Straße 2, Шёнау-ам-Кёнигсзее Rathausplatz 1 и Seestraße 3, Бишофсвизен Hauptstraße 40, Рамзау: Im Tal 2, Марктшелленберг: Salzburger Straße 2, Пидинг: Petersplatz 2, Ангер: Dorfplatz 4, Тизендорф: Poststraße 14, Фрайлассинг: Hauptstraße 45, Заальдорф-Зурхайм: Moosweg 2, Лауфен: Rathausplatz 1

ЭКСТРЕННЫЕ ВЫЗОВЫ

Международный номер экстренного вызова для мобильных телефонов/евровызов 112

Экстренный вызов для альпинистов (AT) 140

СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА ДЛЯ АЛЬПИНИСТОВ DAV

T +49 8652 9764615

⇔ БЫСТРЫЙ ПОДЪЕЗД НА АВТОМОБИЛЕ

Из Мюнхена по автобану Мюнхен-Зальцбург (А8) и по хорошо обустроенным федеральным дорогам Совет: Подъезжая по А8 из Мюнхена, рекомендуем свернуть на съезде Bad Reichenhall. Если ехать дальше через Австрию, будет необходимо заплатить за виньетку дорожного сбора!

★ ПОЛЕТЫ В ГОРЫ

Аэропорт Зальцбург находится на расстоянии 25 кг, до аэропорта Мюнхен – 185 км.

□ □ АВТОБУС И ЖЕЛЕЗНАЯ ДОРОГА Железнодорожные сообщения

Скорый поезд IC Königssee: прямое сообщение между станциями Гамбург-Альтона и Берхтесгаден-Бад-Райхенхалль-Фрайлассинг. Поездо м Westbahn до Зальцбурга, а оттуда поездом Веrchtesgadener Land Bahn (ВLВ) через Фрайлассинг в БадРайхенхалль/Байериш-Гмайн или Берхтесгаден. Билет Вауеги Ticket: Поездом Мегіdian или RВ из Мюнхена через Фрайлассинг до Бад-Райхенхалль/Байериш-Гмайн и Берхтесгаден.

Провоз велосипедов в поездах

В поездах местного сообщения округа Берхтесгаденер-Ланд провоз велосипедов бесплатный. Совет: Если поезд переполнен, решение о провозе велосипедов принимает персонал железной дороги.

Курортная карта / гостевая карта = автобусный билет

С гостевой картой Берхтесгадена гости, останавливающиеся на ночь в окрестностях Ватцмана и Кенигзее, экологичны и свободны практически на всех маршрутах, за исключением RVO.

Курортная карта / гостевая карта = автобусный билет

Гостевая карта Бад-Райхенхалля - это экологичный бесплатный проездной билет на экскурсионные направления, в туристические центры и т.п. и вокруг альпийского города.

Бесплатно через альпийский город!

Воспользоваться городским автобусом и поездом Berchtesgadener Land Bahn в Бад-Райхенхалле / Байериш-Гмайн, например, чтобы проехать в Alte Saline, RupertusTherme, к горе Предигтштуль, на концерты, в туристические центры.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Автобус RufBus Берхтесгаден

В качестве дополнения к маршрутам сети ÖPNV в коммунах Берхтесгаден, Бишофсвизен, Рамзау, Шёнау-ам-Кёнигсзее Т +49 8684 964822

ABTOGYC ALMErlebnisBUS

От остановки Hintersee в альпинистской деревне Рамзау вдоль альпийских лугов в долине Клаусбахталь (с конца мая по начало октября).

almerlebnisbus.com

Автобус GemeindeBUS Тайзендорф

Развозит гостей по желаемым адресам в пределах коммуны. Детские коляски, ходунки и инвалидные кресла перевозятся без проблем. Тел. +49 8666 928853

Автобус Flixbus

Можно недорого доехать до Бад-Райхенхалля и Берхтесгадена.

Канатные дороги

Воспользовавшись канатными дорогами, каждый может добраться до точек с грандиозным видом:

- Подъемник «Предигтштульбан», Бад-Райхенхалль
- Подъемник «Йеннербан», Шёнаv-ам-Кёнигсзее
- Кресельный подъемник «Хиршек», Рамзау
- Подъемник «Оберзальцбергбан», Берхтесгаден
- Подъемник «Унтерсбергбан»,
 А.Грёдиг

♥ ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ЧИСТОТА БЛАГОДАРЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ Электровелосипед вместо автомобиля

Сервисное предприятие «movelo» располагает обширной сетью пунктов проката, станций смены и зарядки аккумуляторов.

Пункты проката

- Семейный спа-центр RupertusTherme, Бад-Райхенхалль
- · Nemo-Point, Бад-Райхенхалль
- Центр туристической информации,
 Шёнау-ам-Кёнигзее
- Центр туристической информции, Пидинг
- Магазин Intersport Renoth, Трифтплац/ Шёнау-ам-Кёнигзее

Пункты зарядки электромобилей

В альпийском городе Бад-Райхенхалле вы сможете подзарядить свой электромобиль у здания окружного управления Берхтесгаденер-Ланд, а также у предприятия энергосбыта Stadtwerken Bad Reichenhall KU. В Берхтесгадене зарядные станции имеют ся в автосалоне Buchwinkler и на автостоянке в Кёнигзее.

Доступность без барьеров

Посетить интересный музей или отдохнуть в наших термах – доступны без барьеров следующие места и предприятия. Некоторые участки пешеходных зон, и даже троп для пешего туризма можно преодолеть с детской коляской, в инвалидном кресле или с ходунком. Проверенные адреса экскурсий / отели и апартаменты без барьеров можно найти по адресу reisen-fuer-alle.de

₩ ТАКСИ

Диспетчерская Берхтесгаден Т +49 8654 4041

Диспетчерская Бад-Райхенхалль T +49 8651 4545

і) вы быстро разберетесь

Следите за нашими указателями. Вы найдете

Адреса для экскурсий

Гастрономические советы

также на прилагаемой карте





ДОЛИНЫ, УЩЕЛЬЯ, ПЛОТИНЫ

Ходите, смотрите, восхищайтесь: долины и ущелья в Берхтесгаденер-Ланд – это фантастические перспективы, которые трудно забыть.

Романтика девственной природы: Знаменитое своими водопадами ущелье **ОАЛЬМБАХКЛАММ** близ Марктшелленберга входит в число красивейших ущелий в Баварских Альпах. На входе в Альмбахкламм расположена **ОСТАРЬНИКА** СТВ63 г. из обломков мрамора здесь шлифуют красивые шарики.

Повсюду в Берхтесгаденер-Ланд можно увидеть и другие мельницы, а также плотины для лесосплава, например Рётельбахкла**узе** близ Бад-Райхенхалля – это одна из самых старых документально известных плотин для лесосплава - или Терезиенкла**узе** в ущелье Альмбахкламм. Эти памятники строительного искусства расскажут о народном хозяйстве и технике прежних времен. Плотины используют силу воды и направляют ее на добычу соли, изготовленные каменных шариков, помол зерна, получение электроэнергии, а также позволяют сплавлять лес из труднодоступных лесных районов.





3

Многие мельницы и плотины бережно восстанавливаются силами различных обществ и добровольных помощников. Они стали идеальными адресами для вылазок для взрослых и детей, которых в наши дни приводит в восторг

гармония техники и природы.

Те, кто желает испытать приключения и в других ущельях, могут посетить долину Шпайкталь и открыть для себя горный ручей Шпайк близ Байериш-Гмайн. Крутые подъемы среди романтичных ландшафтов долины Вайссбахталь, глубокие ущелья с множеством водопадов, – и вот вы уже достигли широкой поймы ручья Шпайк.

В непосредственной близости, в соседней коммуне Шнайцльройт, можно посетить ущелье **ЗАша-уэркламм** и увидеть плотину **Хинтальклаузе**. Также стоит пройти через ущелье **Вайссбахшлухт.**

ЛЕД И ЛЕДНИКИ



Тем, кто открывает для себя ущелья и долины, нужна прочная обувь. А тем, кто собрался в эледяную пещеру Шелленбергер (1 550 м) на горе Унтерсберг, следует, к тому же, тепло одеться! Ведь при спуске в крупнейшую ледяную пещеру Германии становится холоднее с каждой ступенькой.

Сказать спасибо за то, что эледник Блауайс еще существует, несмотря на глобальное потепление, следует его положению на северном склоне горы Хохкальтер. Любители ледников должны вначале добраться до горного приюта Блауайсхютте (1 680 м), и уже оттуда выходить на маршруты в неповторимый мир ледников.



НА КОЛЕСАХ

Множество велосипедных дорожек зовут в путь по самым различным маршрутам. Например, к озеру Тумзее, вокруг озера Заалахзее, и дальше, дальше, дальше. Для каждого найдутся и подъемы и спуски – всё равно, открываете ли вы мир своим детям или ищете самых сложных путей на горном велосипеде, например, Готценальм.







ПЕШИЙ ТУРИЗМ – С МЕСТА НА МЕСТО

Для тех, кто путешествует «на своих двоих», в Берхтесгаденер-Ланд предусмотрены дорожки с понятными указателями. В зависимости от формы и настроения, вы можете выбрать вылазки на полдня и на целый день, выйти на маршрут по альпийским лугам или по горам. Вы ищете приятное общество, или же вам нужен опытный инструктор? Тогда в путь: по всей округе предлагаются групповые пешеходные маршруты с инструктором. Можно порекомендовать также программу пешего туризма Альпийского национального парка Берхтесгаден.



Гольф на высоте

Насладитесь игрой в гольф в Оберзальцберге на высоте 1 000 метров! Здесь гольфисты покажут себя во всей красе на фоне впечатляющего горного ландшафта. В радиусе примерно часа езды вы найдете еще 20 полей для гольфа.



Пешие туристы получат удовольствие также в альпийском городе Бад-Райхенхалль и в Байериш-Гмайне. Горы, окружающие Бад-Райхенхалль, манят к себе на маршруты и восхождения, зовут в природу, что представляет контраст с городской атмосферой альпийского города. Выше Бад-Райхенхалля лежит Байериш-Гмайн. Не только круговой маршрут «Альпгартен», но также и тропа «Лесная идиллия» и «Альпийские соляные маршруты» среди невероятных ландшафтов с лесами и ручьями у подножья горного массива Латтенгебирге.

1 ЦЕНТР СКАЛОЛАЛА-ЗАНИЯ DAV BERGSTEI-GERHAUS GANZ



Центр скалолазания Немецкого союза альпинистов DAV в зале Bergsteigerhaus Ganz в Бишофсвизене представляет собой зал для скалолазов в горах Берхтесгадена. Площадь поверхностей для лазания составляет 2 000 m². а 200 разнообразных размеченных маршрутов позволяет взбираться по вертикальной стене в разных направлениях. Есть чем заняться и любителям боулдингового скалолазания: два скалодрома с большими валунами предоставляют достаточно места для фантазии. Большая часть маршрутов относится к V - VII категориям, но имеется также 30 маршрутов высшей категории сложности. Для тех. кто взбирается по скалам «без партнера», имеются две бухты троса для самостраховки, рассчитанные на высоту стены 15 метров. Вдоволь накарабкавшись, можно отдохнуть в бистро.

Watzmannstraße 4 83483 Bischofswiesen **T** +49 8652 9764620

in fo @kletterzen trum-berchtesgaden. de

kletterzentrum-berchtesgaden.de

В рабочие дни с 10.00 ч. до 22.00 ч., по воскресным и праздничным дням с 10.00 ч. до 21.00 ч.

2 По земле Берхтесгаденской



Начните свою захватывающую семейную вылазку с железной дороги Берхтесгаденер-Ланд: ведь до многих привлекательных мест экскурсий удобно добираться автобусом или поездом. В пути откроется фантастический вид на горный мир Баварии, мимо пронесутся исторические города, а также живописный участок дороги, идущей по склону. Приобретайте лучшие билеты* для своей вылазки непосредственно в поезде BLB безо всякой наценки на участке между Фрайлассингом и Берхтесгаденом или в сервисном центре BLB.

Berchtesgadener Land Bahn Сервисный центр

Hermann-Löns-Straße 4 83395 Freilassing T +49 180 1231236 blb.info

*Льготы на многих направлениях, макс. трое собственных детей (внуков) в возрасте до 14 лет едут бесплатно. Билеты действительны в поездах пригородного сообщения Пн – Пт с 9.00 ч., Сб – Вс и праздничные дни – целый день; на автобусных маршрутах Пн – Вс с 0.00 до 3.00 ч. следующего дня.

3 РОССФЕЛЬД-ПАНОРА-МАШТРАССЕ



Самая высокорасположенная дорога с панорамным видом в Германии переносит гостей непосредственно в уникальный горный мир Берхтесгаденер-Ланд с видом на город Зальцбург и долину Зальцахталь. Проложено много тропинок для пешего туризма с живописным панорамным обзором, лавочками для отдыха и информационными щитами. Здесь же приглашают к себе две небольших горных гостиницы и один киоск (с туалетом, который подходит для лиц с ограниченными возможностями). По платной дороге можно ездить в течение всего года и с февраля 2018 года она проверена на отсутствие барьеров общенациональной единой стандартизированной системой маркировки "Путешествия для всех". Таким образом, Вы как гость можете самостоятельно оценить соответствие предложения Вашим индивидуальным потребностям.

Пункт уплаты дорожного сбора: T +49 8652 2808 rossfeldpanoramastrasse.de

€ Дорожный сбор: легковой автомобиль 8,50 евро, мотоцикл 5 евро, автобус 60 евро

4 КЕЛЬШТАЙНХАУС





Исторический пункт обзора высоко над Берхтесгаденом: От Кельштайнхауса (1 834 м) открывается невероятный панорамный вид. Строительство Кельштайнхауса было завершено в 1938 г. В 1960 г. власти Баварии передали дорогу в собственность фонда. Управляет зданием предприятие «Регион туризма Берхтесгаден-Кёнигсзее» а частные арендаторы эксплуатируют этот здание для оказания услуг любителям горного туризма. Кельштайнштрассе закрыта для частного транспорта - специальные автобусы с комфортом доставят посетителей к видовой платформе, к которой ведет тоннель длиной 124 м и лифт, облицованный латунными панелями.

Этот лифт и отвезет гостей на высоту 124 м в Кельштайнхаус.

Регион туризма Берхтесгаден-Кёнигзее Т +49 8652 967-0

- Kehlsteinhaus T +49 8652 2969 kehlsteinhaus.de
- О С середины мая по октябрь
- € льготные цены для семей, групп и по предъявлении карты гостя
- В Автобус RVO 838 из Берхтесгадена
- P Obersalzberg Salzbergstraße 45 83471 Berchtesgaden

КЕЛЬШТАЙНШТРАССЕ



Это уникальный во всем мире шедевр архитектуры и инженерного искусства, потому что за один поворот от Оберзальцберга до Кельштайнхауса преодолевается огромная разница в высоте в 700 метров. При этом дважды пересекается крутой северо-западная сторона Кельштейна. Поразительна также история ее возникновения: дорога длиной 6,5 км была построена в 1938 году в течение всего лишь 13 месяцев.

КРАСОТЫ ГОРНОЙ ПРИРОДЫ



ПЛЕД "BERGERLEBNIS"

Мотив: гора Вацманн

Цвет: альпийский голубой/гранитный

Размер: 100 х 150 см

58 % хлопок / 42 % полиакрил

KOHTAKT: marketing@bglt.de

Заказать можно на фирме Berchtesgadener Land Tourismus

29,90 €

ФУНТЕНЗЕЕ

Сложный горный маршрут начинается в Санкт-Бартоломе, откуда за три-четыре часа можно подняться к озеру
Фунтензее. Горное озеро,
расположенное на высоте
1 633 м, считается «полюсом
холода» Германии, но температуры летом вполне приятные. Из «Керлингерхауса» на
Футтензее начинаются многие
маршруты через карстовый
горный массив «Каменное
море» (Steinernes Meer).



5 ПОДЪЕМНИК «ХИРШЕКБАН» НА ЛЫЖНОМ КУРОРТЕ «ХОХШВАРЦЕК»

На подъемнике «Хиршекбан» можно плавно, не напрягая сердечно-сосудистую систему, подняться к свежим ветрам высоты, к пешим прогулкам и солнцу. Здесь нет места спешке: самое время расслабиться! На вершине «Мертвец» (Toter Mann) вас ждет неповторимый вид с высоты 1 390 метров, захватывающая дух красота природы, зелень альпийских лугов и причудливые картины мощных горных массивов.



Ущелье Вимбахкламм, Tourist-Info Ramsau, Im Tal 2, 83486 Ramsau **T** +49 8657 9889-20, **ramsau.de**

- 1.5. 1.11., 7.00 19.00 ч.
 Возможны изменения в связи с природными условиями
- € Льготные цены для обладателей карты гостя
- П Горная хижина «Вимбахгрисхютте» Гостиница «Хохек» Горная гостиница «Вимбахшлосс»
- Р Мост «Вимбахбрюкке» (пользование платное) Wimbachweg 1, 83486 Ramsau
- В Автобус RVO 846 из Берхтесгадена



Подъемник «Хиршекбан»

Hochschwarzeck Bergbahn GmbH Schwarzecker Straße 80 83486 Ramsau

T+49 8657 368

hochschwarzeck.info

- Летний сезон с мая по октябрь Зимний сезон с декабря по март
- € Спрашивайте о скидках для семей
- **П** Горная гостиница «Хиршказер»
- 🖨 Автобус RufBus Берхтесгаден

6 УЩЕЛЬЕ ВИМБАХКЛАММ



На входе в высокогорную долину Ватцманн, если идти пешком, лежит ущелье Вимбахкламм. Это – впечатляющая геологическая достопримечательность и, в то же время, памятник романтичной, нетронутой природы.

РЕЗАБЫВАЕМЫЕ ВПЕЧАТЛЕНИЯ В СОЛЯНОЙ ЩАХТЕ БЕРХТЕСГАДЕН



Посреди Берхтесгаденских Альп лежит соляная шахта Берхтесга-ден (1517 г.) Погрузитесь в мир соли, ощутите неповторимую атмосферу шахты в глубине Альп. От участка добычи отделяет скальная стенка, вы отправитесь в путь вглубь горы на шахтной вагонетке на расстояние 650 м, а затем окажетесь в гигантском соляном храме, где вас ждет зрелищный спуск по шахтерскому желобу. Мастерство шахтер, добывающих соль, вы увидите на объемных анимациях. Часовая

экскурсия и плавание на плоту по подземному соляному озеру обещает маленьким и взрослым незабываемое впечатление в шахте. Лучше всего комбинировать эту экскурсию с посещением старой соляной градирни в Бад-Райхенхалле.



Соляная шахта Берхтесгаден

Bergwerkstraße 83 83471 Berchtesgaden **T** +49 8652 6002-0

salzbergwerk.de

① 01.04. – 31.10 г. 09.00 – 17.00 ч.* 02.11 – 31.03.: 11.00 – 15.00 ч.*

(*время начала последней экскурсии)

В УДЕЛИТЕ ВРЕМЯ, ВЫПЕЙТЕ ЭНЦИАНУ



Вас сердечно приглашает горная винокурня Grassi! Кроме известной настойки GrassI - горный энциан, - которую произвели впервые еще в 1692 г. в Берхтесгадене сегодня производится около 35 различных фруктовых ликеров, бальзамов и джинов. Наслаждайтесь не только дегустацией вкусного напитка, но также и личными пояснениями мастеравинокура о процессах приготовления напитка. Кроме того, вас ждет интересная выставка исторического инструмента из многовековой истории винокурения. Еще один «гвоздь программы» - музей винокурни в настоящей, старой горной хижине (открыт только летом).



Винокурня Grassl (настойка «энциан»)

Salzburger Straße 105 83471 Berchtesgaden **T** +49 8652 9536-0

grassl.com

- С мая по октябрь:
 Пн Пт 9.00 18.00 ч.
 Сб 9.00 16.00 ч.
 с ноября по апрель
 Пн Пт 9.00 17.00 ч.
 Сб 9.00 12.00 ч.
- € Экскурсия бесплатно
- □ Автобус RVO 840 из Берхтесгадена

ОТАРАЯ СОЛЯНАЯ ГРАДИРНЯ БАД-РАЙХЕНХАЛЛЬ



Старая соляная градирня (1834 г.) – свидетель уникальной в мире истории «белого золота».
Спуститесь в соляную градирню по старинной штольне, – и вы узнаете об инженерном искусстве и увиди-

те гигантские водяные колеса.

Старая старая соляная градирня Бад-Райхенхалль

Alte Saline 9, 83435 Bad Reichenhall **T** +49 8651 7002-6146

alte-saline.de

О1.04. – 31.10.: ежедн. 10.00 – 16.00 ч.*, 02.11. – 31.03.:
 По понедельникам закрыта.
 Со вторника по субботу 11.00 – 15.00 ч.* Каждое второе воскресенье месяца 11.00 – 15.00 ч.* *Время начала последней экскурсии

10 ПОДЪЕМНИК «ПРЕДИГТШТУЛЬБАН» – ПОСТРОЕН НА ВЕКА



Подъемник Предигтштульбан в Бад-Райхенхалле - самая старая из сохранившихся в оригинале подвесных канатных дорог в мире. С 1928 г. она служит примером совершенного канатного подъемника и синоним элегантности в возведении канатных дорог. Это сооружение по праву защищено законом об охране памятников. Монументальные опоры высотой 32 м, устремленные к небу, а также величественно увенчавшая вершину верхняя станция - проявление стиля жизни 20-х годов. Наверху можно предпринимать продолжительные пешие прогулки по горным тропам, по которыми можно гулять даже с детской коляской, заглянуть в старинную горную хижину в ложбине Шлегельмульде или посетить ресторан в ностальгическом стиле для гурманов. Атмосфера каминного зала или кофейной террасы со сказочным видом на Бад-Райхенхалль и окружающий его горный ландшафт просто уникальна.



Подъемник «Предигтштульбан»

Südtiroler Platz 1 83435 Bad Reichenhall **T** +49 8651 96850

predigtstuhlbahn.de

Лето: 9:00 - 17:00 ч.Зима: 9:00 - 16:00 ч.

€ Подъем в гору и спуск 29,-Льготная цена при наличии гостевой карты. Цены и информация приведены на веб-сайте.

Сохраняем право на внесение изменений.

- ¶ Горный ресторан «Предигтштуль» Горная хижина «Шлегельмульде»
- ВLВ: вокзал Кирхберг

11 HOBAR KAHATHAR ДОРОГА JENNERBAHN |



После двух лет проектирования и одного года строительства 4 августа 2018 года канатная дорога Jennerbahn у Кенигсзее открыла свой первый участок с кабинами на 10 пассажиров до средней станции на высоте 1200 метров над уровнем моря. В здании средней станции находится ресторан HALBZEIT на 80 мест внутри и 60 мест на солнечной террасе. С зимы 2018/19 на горе Еннер также в режиме частичной загрузки - начинается лыжный сезон. Канатная дорога Jennerbahn идет до средней станции, для лыжников доступны 4- кресельный подъемник Krautkaserbahn и новый 6-кресельный подъемник Jennerwiesenbahn. Летом 2019 года планируется открытие второго участка - от средней станции до горной станции на горе Еннер

на высоте 1800 метров, зимой 2019 года последует затем обновленный 6-кресельный подъемник Mitterkaserbahn.

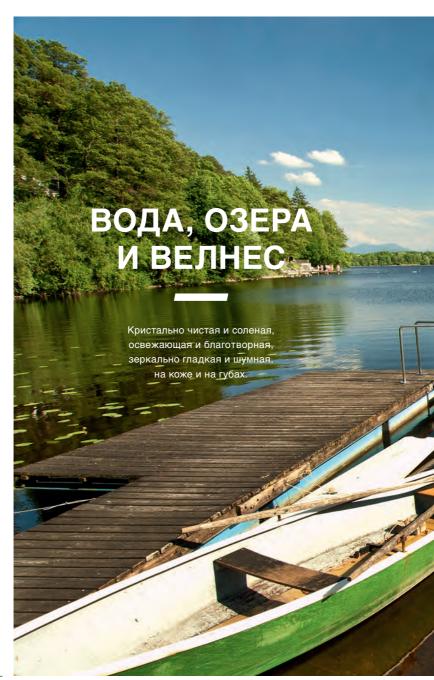
Предлагается современное, уникальное и незабываемое знакомство с горами для каждого. Канатной дорогой Jennerbahn могут воспользоваться как люди с ограниченными возможностями, так и семьи с детскими колясками или спортсмены с их горными велосипедами или спортивными воздушными змеями и познакомиться с горами.

Berchtesgadener Bergbahn AG

Jennerbahnstraße 18 83471 Schönau a. Königssee T +49 8652 9581-0 info@jennerbahn.de jennerbahn.de facebook.com/jennerbahn









СКАЗКИ ГОРНОЙ ВОДЫ

Большие и гордые среди величественного горного ландшафта, маленькие и едва заметные, с ледяной или приятно теплой водой: повсюду в Берхтесгаденер-Ланд раскинулись озера – от пляжных до идиллических горных.



O3EPA

Желаете освежиться? – летом множество озер и открытых бассейнов региона манят к себе и зовут прыгнуть в прохладную влагу. Откройте для себя уютные пляжи для купания, например, на **1** Хёгльвёртер Зее, вода которого все лето остается приятной теплой благодаря близости болот.

Озеро **2 Тумзее** с его лазурной водой, песчаным берегом и красивым лужайками стало идеальным местом для купания многих жителей Бад-Райхенхалля. Удовольствие доставляет также прогулка по тропинке вокруг озера.

Пляж, игровые площадки и просторные лужайки для отдыха сделали озеро **3** Абтсдорфер Зее близ Лауфена одним из важных адресов для вылазок – прежде всего, для отдыха с семьей: Здесь дети могут часами плескаться в воде – ведь Абтсдорфер Зее входит в число самых теплых водоемов Баварии.

В обрамлении гигантских пиков раскинулось озеро **3 Хинтерзее** близ Рамзау у подножия горного массива Райтер-Альм, которое своим волшебством влекло к себе многих художников-пейзажистов и поэтов.. Сказочно красивы окрестности озера.

« ВОДА, ОЗЕРА И ВЕЛНЕС







13 ЦАРСТВО ПРИРОДЫ



Изумрудно-зеленая вода у подножия импозантной восточной стены горы Ватцманн посреди национального парка Берхтесгаден - озеро Кёнигсзее стало самым совершенным творением природы. Самая большая роскошь в наш стремительный век- это покой. Ступив на борт одного из симпатичных корабликов с электродвигателем, вы оставите на берегу всю суету и шум повседневности. Во время поездки в Санкт-Бартоломе капитан заиграет на трубе. что даст вам возможность услышать знаменитое во всем мире эхо Кёнигсзее, отражающееся от крутых скалистых берегов. В Санкт-Бартоломе стоит посмотреть красивую церковь паломников с ее знаменитыми башенками. которые украшены куполами бордового цвета.

Судоходство на Кёнигсзее

Seestraße 55 83471 Schönau a. Königssee **T** +49 8652 9636-96

- Круглогодичное судоходство
 В основной сезон с 8.00
 ч., регулярно с короткими
 интервалами
- € Для семей скидки детский тариф до 17 лет

12 КИМЗЕЕ – ЭКСКУРСИЯ НА ОСТРОВ С ПОСЕЩЕ-НИЕМ КОРОЛЕВСКОГО ЗАМКА





Круглый год курсируют кораблики из портов Прин и Гштадт на Женский и Мужской осторва, летом, кроме того, можно доплаты до Зеебрюка, Киминга, Юберзее и Бернау. Острова - особо привлекательная цель для посещения туристами в округе Кимгау. В то время как Мужской остров знаменит, прежде всего, королевским замком Людвига II, с Женским островом многих связывает другая, секретная причина. Маленькая рыбацкая деревушка с ярким разнообразием гастрономических предложений, а также монастырь бенедиктинок делают этот остров неповторимой жемчужиной. Здесь можно просто расслабиться и созерцать «Баварское море» и альпийский массив Кимгауэр.

Судоходство на Кимзее

Seestraße 108 83209 Prien am Chiemsee T +49 8051 6090 info@chiemsee-schifffahrt.de

15 КОММУНА АНГЕР

Хёгльвёртер Зее Наряду с Замковым островом, на котором раньше был монастырь Хегльвёрт, озеро Хёгльвёртер Зее представляет собой романтичную драгоценность местности Рупертивинкель. Поэтому стоит порекомендовать прогулку вокруг озера или отдых на симпатичной, уютной лужайке.

Центр туристической информации, Ангер

Dorfplatz 4, 83454 Anger **T** +49 8656 9889-22

anger.de

Бассейн Staufenbad, Ауфхам-Ангер

Angerstraße 30, 83454 Anger

- С середины мая по середину сентября
- € взрослые 3,50 евро с картой гостя 3 евро дети 2 евро
- □ Автобус RVO 829 из Бад-Райхенхалля

Бассейн «Штауфенбад», Ауфхам-Ангер Новый, отремонтированный бассейн «Штауфенбад» особенно подходит для семейного отдыха. Наряду с широкой лужайкой для отдыха, в комплексе открытых бассейнов с подогревом имеются спортивный бассейн, бассейн для не умеющих плавать с широким водяным катком, просторным «лягушатником» для малышей, а также игровые площадки, где дети могут брызгаться или играть на сухом месте. Перекусить можно у киоска на красивой террасе.

ОТКРЫТЫЕ БАССЕЙНЫ

Из открытого бассейна «Марцолль» открывается царственный вид на горы. Бассейн «Шорнбад» в Шёнау дарит много радости взрослым и детям от купания на площади 900 м². «Марктшелленберг» привлекает ухоженным открытым бассейном. Открытый бассейн во Фрайлассинге и открытые бассейны в Тайзендорфе и Ангере также стоит





«Аши», самый большой естественный бассейн Германии представляет собой уникальное сочетание ощущений открытого бассейна и пребывания в горах. Окруженный грандиозным ландшафтом гор Ватцамнн и Хоэр Гёлль, естественный бассейн Ашауэрвайер дарит ни с чем не сравнимое удовольствие от купания.

ВАТЦМАНН-ТЕРМЫ В БЕРХТЕСГАДЕНЕ ТЕРМЫ ДЛЯ СЕМЕЙНОГО ОТДЫХА



В различных секциях бассейна маленьким и взрослым посетителям предлагается многое, и эти предложения весьма разнообразны. Семьи с маленькими детьми порадуются ВОДНЫМ ЛАНДШАФ-ТОМ, с которого открывается неповторимый вид на горный массив Ватцманн; здесь создан собственный водный мир с яркими красками секции для родителей с детьми, а взрослые могут попробовать себя в бассейне-аттракционе с гидроканалом, подводной лужайке, они могут скользить в абсолютной темноте по 80-метровому водному катку со световыми эффектами и замером времени, или же направиться в спортивный плавательный бассейн. Место для покоя и отдыха - САУНА и СОЛЯНОЙ ЛАНДШАФТ. Здесь посетители почувствуют благотворное действие оригинального берхтесгаденского рассола, и смогут забыть о буднях.





Ватцманн-Термы

Bergwerkstraße 54 83471 Berchtesgaden T +49 8652 9464-0 info@watzmann-therme.de

watzmann-therme.de facebook.com/watzmann.therme

 открыты круглый год ежедневно: 10:00 - 22:00 ч.

По понедельникам целый день сауна для женщин (кроме праздничных дней и и баварских летних и рождественских каникул)

ОТ СЕМЕЙНЫЙ СПА-ЦЕНТР «РУПЕРТУС ТЕРМЕ», БАД-РАЙХЕНХАЛЛЬ



Из альпийской природы черпает семейный спа-центр «Рупертус Терме» свое главное богатство: совершенно чистую альпийскую соль. 250 миллионов лет скрывается она в скалах, выходя на поверхность естественным путем в Бад-Райхенхалле, в виде жидкого альпийского рассола. Из соляной градирни этот рассол направляется по трубам непосредственно в термальный бассейн «Рупертус Терме», где распределяется по спортивным бассейнам, бассейнам для отдыха и парным баням. Большой стеклянный фасад терм для оздоровления и отдыха в Баварии открывает вам свободныйобзор на окружающий горный мир Берхтесгаденер-Ланд. Так ваш день в бассейне пройдет целиком под альпийским знаком. Спортивные и семейные бассейны комплекса «Рупертус Терме» отделены друг от друга, что гарантирует много удовольствия и большим, и маленьким посетителям. Секция для малышей оснашена бассейном глубиной не более 40 см и аттракционами: подводными струями, фонтанами, водяным катком для маленьких. главным семейным бассейном с гидроканалом и водяным катком длиной 12 м с волнами. Главный аттракцион – каток для спуска на шинах – удовольствие в выходной для всей семьи!

Семейный спа-центр «Рупертус-Терме»

Friedrich-Ebert-Allee 21 83435 Bad Reichenhall **T** +49 8651 76220

rupertustherme.de facebook.com/rupertustherme

Комплекс терм и саун:
 9.00 – 22.00 ч.
 Спортивный и семейный бассейн: 9:00 - 21:00 ч.







Природа отдыхает, ландшафт одевается в белый наряд, и эта красота неповторима – именно здесь, в Бишофсвизен.



ЗИМНЕЕ БЛАЖЕНСТВО

Берхтесгаден и прилегающие к нему коммуны Бишофсвизен, Марктшелленберг, Рамзау и Шёнау-ам-Кёнигсзее предлагают массу снежных забав для лыжников, сноубордистов, саночников и всех, кто влюблен в белую.роскошь.

СНЕГ, ЛЫЖИ И САНКИ – ХОРОШО!

На автомобиле или на автобусах RVO можно в кратчайшее время добраться до любого из **шести** лыжных курортов региона Берхтесгаденер-Ланд.

Более 60 км интересных горнолыжных трасс для лыжников и скейтбордистов с перепадом высот от 600 до 1 800 м только и ждут, чтобы их одолели. Есть также, к примеру, семейные лыжные курорты Скиарена Оберзальцберг с пятью подъемниками и снежной пушкой, а также новым комплексом для детей. который называется 2 Хохшварцэк с кресельным подъемником, двумя бугельными подъемниками, учебным подъемником и подъемником на склоне для катания на «ватрушках». На Россфельде имеются три бугельных подъемника и один учебный подъемник - ночные спуски при прожекторах каждую среду по вечерам. К этой зоне примыкает лыжный центр Цинкен (А) с одним кресельным подъемником, двумя бугельными подъемниками и учебным подъемником.











В **3 лыжном центре Гёчен** имеется кресельный подъемник и три бугельных подъемника – каждую пятницу проводятся ночные спуски при свете прожекторов.

Поистине королевское удовольствие от лыж для начинающих и продвинутых лыжников обещает • лыжный курорт Йеннер-ам-Кёнигсзее. Шесть подъемников и одиннадцать километр подготовленных горнолыжных трасс дарят еще большую радость. Гарантия снега от начала сезона до февраля – эту мечту всех лыжников выполняют здесь с помощью современной снежной пушки.

На **Осанных трассах «Хир- шекблиц»**, Рамзау и **санной трассе Оберзальцберг**, Берхтесгаден имеются подъемники.
Почти во всех коммунах можно
стремительной кататься с гор на
полозьях по натуральным санным
трассам.

А как насчет спуска по искусственному ледовому желобу стадиона «Ледовая арена Deutsche Post»» близ Кёнигсзее? Не упустите возможности прокатиться на санках на правах гостя.

Вы хотели бы, чтобы спуск был не очень крутым и не очень быстрым, или же вы намерены потренироваться на выносливость? Без проблем:

СНЕГ И ЗИМНИЕ РАДОСТИ





ленных трасс гарантируют полное удовольствие от бега на лыжах. В 5 центре лыжных гонок Ашауервайер в Бишофсвизене, на фоне всемирно известной вершины Ватцманн вас ждут более 20 километров уже проложенных прекрасных лыжных трасс. Трассы большей частью предусматривают параллельное проведение соревнований классическим и коньковым ходом. Благодаря наличию снежной пушки наличие снега практически гарантировано. Имеются также прожектора, так что по вторникам и пятницам мож-

более 100 километров подготов-

Кроме того, хорошо проложенные трассы, к примеру, в Бад-Райхенхалле, Байериш-Гмайн, в Эрупертивинкель, а также в Берхтесгадене, Марктшелленберге и Шёнау-ам-Кёнигсзее, проходят по солнечным лугам и занесенным снегом лесам.

но вечером «наматывать круги»

на стадионе.



Лыжный пробег в Россфельд



Высокогорная лыжная трасса в Рамзау/Хохшварцек приглашает приехать весной, чтобы приобрести незабываемое впечатление от лыжной прогулки при искрящемся солнце на высоте 1 100 метров.

Кататься на коньках можно в зале конькобежного спорта в Берхтесгадене или, если погода позволяет, на льду идиллически расположенных природных озер, таких как 7 Тумзее или 3 Хинтерзее. Здесь или в 3 центре досуга Ашауэрвайер вы можете сыграть со своими новыми знакомыми в айсшток (баварский кёрлинг).





СНЕГ И ЗИМНИЕ РАДОСТИ



ЗИМНИЙ ПЕШИЙ ТУРИЗМ

Зимнее чудо при зимних прогулках: в кристально чистом воздухе, под ясным синим небом и освещенными солнцем снежными вершинами так приятно побродить по горам и долинам, среди нетронутой природы, вдалеке от лыжных трасс - можно на снегоступах, в составе групп с инструктором или по своему собственному усмотрению. Сеть дорожек составляет более 200 км!

Узнайте еще до поездки, какая будет погода, какие трассы вы собираетесь посетить как пеший турист (длина и категория сложности), и оставайтесь на обозначенных трассах - это нужно для вашей собственной безопасности. Небольшую подборку предлагаемых маршрутов вы найдете на нашей зимней туристической карте или по адресу bglt.de



ПРОГУЛКИ НА СНЕГОСТУ-ПАХ

Хотелось бы вам углубиться в нетронутый мир зимних гор? Тогда насладитесь особым видом зимнего туризма - прогулкой на снегоступах. Сейчас же загляните в нашу зимнюю туристическую карту с предлагаемыми маршрутами прогулок на снегоступах, или пройдите в составе группы с инструктором, что предлагают различные организаторы.



КАТАНИЕ В САНЯХ С КОНной упряжкой

В санях могут разместиться восемь или двенадцать человек, их возят конные упряжки от информационного центра национального парка до места кормления диких птиц и животных и обратно. Поездки предлагаются на двух участках по 30 минут времени в пути для каждого.

Более подробная информация в центре туристической информации Рамзау:

T+49 8657 9889-20

13 50 ЛЕТ ИСКУССТВЕННОМУ ЛЕДЯНОМУ КАТКУ В КЕНИГСЗЕЕ





Между Ватцманом и Грюнштейном находится один из самых современных и в то же время первых в мире катков с искусственным льдом - Deutsche Post Ледовая арена Кенигзее.

В январе 2019 года традиционная площадка празднует свое 50-летие как каток с искусственным льдом. Для чемпионата мира по санному спорту 1969 года трасса была официально открыта в качестве гоночной трассы. Спустя пять десятилетий в Кенигсзее каждый год организуются первоклассные спортивные мероприятия. Этой зимой Кубок мира по санному спорту начнет новый год 05 - 06 января, а через неделю на старт выходит международная элита бобу и скелетону.

· 5 – 6 января 2019 г. КУБОК МИРА ПО САННОМУ

СПОРТУ VIESSMANN · 11 − 13 января 2018 г.

Кубок мира BMW IBSF по бобслею и скелетону

Помимо событий Кубка мира Вы можете заглянуть за кулисы и прокатиться по ледяному каналу со скоростью 120 км/ч на такси-гоночном бобе.





Ледовая apeнa Deutsche Post в Кёнигсзее

An der Seeklause 43-60 83471 Schönau a. Königssee **T** +49 8652 9772790

eisarena-königssee.de

- Экскурсии по вторникам и пятницам, 14.30 ч., место встречи: у главного входа, по предв. записи для групп размером более 15 человек
- € Взрослые 6 евро Дети до 14 лет бесплатно

Бобслей-такси

€ за человека/спуск: 90 евро (от 18 лет)

rennbob-taxi.de





ОТДЫХ И УДОВОЛЬСТВИЯ

① »СОЛЕВОЙ КУРОРТ – ИМЕННО ТО НАСЛАЖДЕНИЕ, КОТОРОЕ Я ИМЕЮ В ВИДУ.«

»Мы желаем объединять. Совреме нность с историей. Дерево с метал лом, новое со старым, а также сол еное со сладким, экзотическое с проверенным. Впечатление с отдыхом.«



Alte Saline 2 83435 Bad Reichenhall Бронирование по телефону: T +49 8651 7174907 office@salin-reichenhall.de

① Пн - Чт: 9:00 ч. - 24.00 ч. Пт: 09.00 ч. – 01.00 ч. С6: 10:00 - 1:00 ч. Вс: 10:00 - 22:00 ч.

2 "ZUM FASSL"

Am Brandholz 83471 Berchtesgaden T +49 8652 6070 alpenhotelkronprinz.de



Особенно полюбилось молодежи и людям постарше наше заведение в баварском деревенском стиле «Zum Faß'l», в альпийском отеле Kronprinz, место встречи для всех, кто ищет общества приятных людей. Кухня до 22.00 ч., открыто ежедневно с 18.00 ч. до 1.00 ч.

3 PECTOPAH SANKT BARTHOLOMÄ

info@bartholomae-wirt.de

Традиционный ресторан у подножия восточной стены горы



Вацманн, у Кенигсзее, стоит посетить в любое время года! Фирменные блюда: свежая форель, голец, озерная форель. Блюда из дичи из национального парка. Мы открыты каждый день.

4 PECTOPAH WATZ + «БАВАРСКАЯ ПИВНАЯ»

Bahnhofplatz 2 83471 Berchtesgaden T +49 8652 9763435 watz.info



WATZ – расположенный у легендарного вокзала в Берхтесгадене, в заведении объединены ресторан и баварская пивная. Кроме того, здесь подают региональные и сезонные блюда – собственного приготовления, приготовленные с любовью. А в мансарде современнейший боулинга.

(5) РЕСТОРАН «ГОБЕРГ»

Dorfplatz 36 83454 Anger T +49 8656 9898335 goberg.de

Четверг - выходной

«Питаться – это потребность, наслаждаться едой – это искусство»





... в центре пешеходной зоны Берхтесгаден.

Посетите наши различные рестораны или наслаждайтесь оздоровительным днем EDELWEISS над крышами Берхтесгадена.

Мы будем рады Вашему визиту Ваша семья Хеттеггер и команда EDELWEISS











«ЭХОШТЮ-БЕРЛЬ»

An der Seeklause 41 83471 Schönau a. K'see T+49 8652 948630 echostueberl.de



Ежедн. с 10.00 до 21.30 ч. горячие блюда

«Эхоштюберль» находится непосредственно у бобслейной трассы Кёнигсзее, заведение стало местом встречи многих крупных величин в мире санного спорта, бобслея и скелетона. В уютном зале для гостей подаются блюда по сезону: утка по-крестьянски, блюда из тыквы, черемши и спаржи.



Alpenstraße 159 83486 Ramsau T+49 8657 285 wirtshaus-wachterl.de



Баварские лакомства или средиземноморские деликатесы «наколдует» шеф-повар Томас Грассль из самых лучших ингредиентов из региона. Дичь из национального парка, мясо от соседа-фермера - здесь всё готовят по законам тонкой кухни. А прямо от гостиницы «Вахтерль» начинаются волшебные пешеходные тропы.

МОНАСТЫРСКИЙ ТРАКТИР HÖGLWÖRTH

Höglwörtherstr. 21 83454 Anger T +49 8656 255 klosterwirthoeglwoerth.de



Ноябрь-апрель: пн. + вт. - выходной Май-октябрь: вт. - выходной

У нас есть не только что поесть и выпить, но и что посмотреть! Монастырский трактир расположен на берегу идиллического озера Хеглвертер и поэтому является популярным местом.

(10) ГОСТЕВОЙ ДОМ WIENINGER SCHWABENBRÄU

Salzburgerstraße 22 83435 Bad Reichenhall T +49 8651 96950 info@wieningerschwabenbraeu.bayern



Открыто ежедневно: 8 - 24 часов Горячие блюда: 11 22 часов

Традиционный гостевой дом в Бад-Райхенхалле с кулинарными, оригинальными баварскими деликатесами и традиционным пивным садом.



(11) ЧАСТНАЯ ПИВОВАРНЯ M.C. WIENINGER – ПОПРОБУЙТЕ ПИВО



Местом проведения осмотра пивоварни с дегустацией являются исторические здания пивоварни в Тайзендорфе. Развлекательный тур ведет через 10 станций по действующему пивоваренному предприятию и демонстрирует увлекательное ремесло пивоварения. Видеть - ощущать ароматы – чувствовать вкус разнообразие пивных ароматов можно испытать во время дегустации пива в "гостиной пивоварни".

На пивной пешеходной тропе от Тайзендорфа до Хегльверта туристов ожидает романтическая, легкая прогулка на 12,4 км с 10 станциями, где можно получить информацию об искусстве и культуре пивоварения.

В гостином дворе пивоварни Alte Post можно вдыхать ароматы пива, пробовать традиционные и необычные вкусы в уникальной атмосфере совершенно особого гостиного двора.

Частная пивоварня M.C. Wieninger GmbH & Co KG

Poststraße 1 83317 Teisendorf **T** +49 8666 8020

info@wieninger.de

wieninger.de





(12) ПЕКАРНЯ-КОНДИТЕРСКАЯ F.X. NEUMEIER

в Байериш-Гмайне, расположена прямо на B20. Идеальное место, чтобы остановиться отдохнуть. Здесь Вы можете насладиться выпечкой, которая все еще производится традиционным и ручным способом.



Berchtesgadener Straße 53 83457 Bayerisch Gmain T +49 8651 2659 www.facebook.com/ baeckereifxneumeier

Понедельник - пятница:
 05.00 - 18.00 часов
 Суббота:

05.00 - 17.00 часов

Воскресенье и праздничные

дни: 07.00 - 10.00 часов

(13) ИСТОРИЧЕСКИЙ ГОСТИНЫЙ ДОМ ПИВОВАРНИ BÜRGERBRÄU

В уникальных залах и в пивном саду наслаждайтесь региональными и сезонными деликатесами, баварскими закусками и фирменными сортами пива, свежими из альпийской пивоварни BÜRGERBRÄU.



Am Rathausplatz 83435 Bad Reichenhall T +49 8651 6089 info@brauereigasthofbuergerbraeu.de

brauereigasthof-buergerbraeu.de

Открыт ежедневно
 Горячие блюда без перерывов
 11.00 - 22.00 часов



ГДЕ СЛЮНКИ ТЕКУТ ...

Отпуск в Баварии обещает клецки, жаркое, крендели и пиво. В уютных альпийских гостиницах, классных пивных садах и оригинальных горных хижинах в Берхтесгадене, Бад-Райхенхалле и Рупертивинкеле Вы можете полакомиться от души: колбасным салатом или сырными кнедлями, жареной свининой или форелью, кнедлями из печени или блюдом из телячьих субпродуктов, макаронами с сыром и жареным луком или баварской капустой, пирогом со сливами или императорским омлетом.

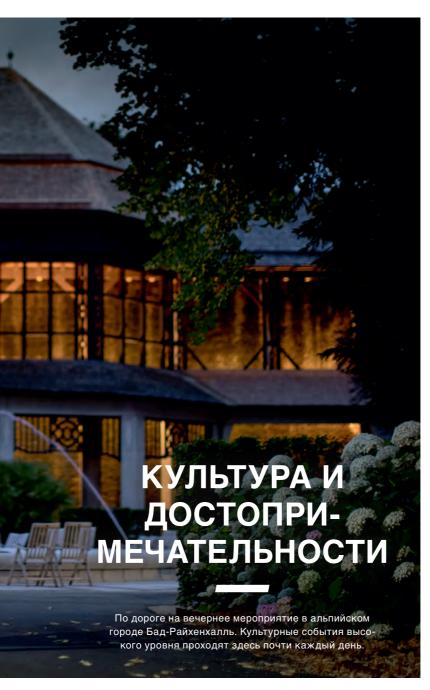
При этом многие владельцы придают большое значение региональным закупкам. Прежде всего, говядина и баранина часто поступают с местных ферм, а молочные и сырные продукты - с молочных ферм Берхтесгадена. Четыре пивоварни в регионе Берхтесгаден обеспечивают подходящее

прохладное сопровождение и многократно удивляют новым креативом в пивоварении.

Кстати, у каждого местного жителя есть фаворит среди многочисленных ресторанов региона. Иногда стоит попросить персонального совета. Географически обусловленное гастрономическое предложение привлекает также трансграничными изысками. При этом имеются в виду не только австрийские. Наряду с традиционной баварской кухней Вы найдете также средиземноморские, вегетарианские или экзотические блюда. Даже в горных ресторанах удивляет огненное карри, вегетарианские вариации кускус или обычный бургер. И здесь есть подходящая атмосфера на любой вкус: от современного бара до загородного сельского трактира и элегантного ресторана.







КУЛЬТУРА И ИСТОРИЯ



1 БЕРХТЕСГАДЕН

Открывать традиции и переживать их: Во времена, когда само слово «отпуск» еще не придумали, Берхтесгаден уже принимал почетных гостей – эти места предпочитали короли Баварии, художники, аристократы. Сегодня, к счастью, не обязательно носить фамилию с «фон», чтобы наслаждаться атмосферой.

Этот город с интересными достопримечательностями, такими, как исторический рынок в стиле рококо с жилыми домами, монастырской церковью и замком, прекрасно подходит как цель для познавательного путешествия. По Берхтесгадену можно спокойно гулять, посетить одно из уютных кафе, заняться шопингом.

Те, кто хочет пережить в Берхтесгадене «звездные часы» истории, должен присоединиться к ночной стражнице, которая совершает обход по интересному в историческом смысле рынку.

berchtesgaden.de



2 ALPENSTADT BAD REICHENHALL

Мягкий климат, соленые источники и притягательный ландшафт влекли в свое время многих коронованных особ в этот город, который еще в 1900 г. получил право именоваться «государственным курортом Баварии». Сегодня Бад-Райхенхалль - это оживленный город-курорт, город конгрессов, в котором объединились традиция и современность. А также альпийский центр велнеса высшего ранга: благодаря природным богатствам всё важнее становится здоровье и самочувствие. Все больше людей открывает для себя положительные эффекты и живительную энергию альпийского рассола из Бад-Райхенхалля. Насладитесь первозданной мощью из глубины Альп - для тела, духа и души! Раньше рассол слабой концентрации лили на кусты терновника, чтобы повысить его концентрацию. Сегодня здание градирни в курортном парке используется как открытый ингаляторий, где дышат воздухом, насышенным альпийским рассолом во время оздоровительных прогулок.

bad-reichenhall.de

РЕГИОН РУПЕРТИВИНКЕЛЬ

В самой юго-восточной части Баварии, между Кимзее, Кенигзее и городом Моцарта, Зальцбургом, находится Рупертивинкель в районе Берхтесгадена. Лишь в 1810 году регион вошел в состав Королевства Бавария, а до этого он принадлежал Зальцбургу более тысячи лет. Он получил свое название от Святого Руперта, первого епископа Зальцбурга. Пейзаж предальпийского характера - сельский, сохранил старые традиции и поддерживает их на христианских праздниках и фольклорных мероприятиях.

Земля Берхтесгаден с Рупертивинкелем является единственным высокогорным биосферным регионом ЮНЕ-СКО в Германии. Эта признанная во всем мире награда возлагает на людей как самых важных ландшафтных дизайнеров обязанность по сохранению уникального и разнообразного ландшафта как природного и культурного наследия. К нему относятся широкие ковры лугов природного заповедника Кукушкин лен со станциями наблюдения за птицами, теплые болотные озера Абсдорфер и Хегльвертер. природный заповедник Заалахау и пчелиная тропа Пидингер. А также региональные продукты из экологически чистых культур, которые предлагаются непосредственно с ферм. Исторические рынки, церкви, монастыри и памятники архитектуры свидетельствуют о богатом прошлом региона. который был заселен еще римлянами.



Община Ангер anger.de



Город Лауфен stadtlaufen.de



Община Заальдорф-Зурхайм saaldorf-surheim.de



Город Фрайлассинг freilassing.de



Община Пидинг piding.de



Община Тайзердорф

ЗАМКИ, ЦЕРКВИ, МОНАСТЫРИ

Сокровища на каждом углу



ЗАМКИ И КРЕПОСТИ

Баварии наглядно отразилась в **• королевском замке Берх- тесгаден**. Вначале обитель средневековых монахов в результате политики секуляризации перешла в собственность баварской короны.

Вся история королевского дома

Высоко над солеными источниками Бад-Райхенхалля парит над городом замок Груттенштайн. Он был возведен в XII-м веке для защиты города и соляных копей. Замок закрыт для посещения.

Там, где сегодня стоит **2 замок Марцолль**, раньше находилась крепость древних римлян. При

мерно в 1500 году были построены укрепления Бад-Райхенхалля, ведущие к замку.

Руины жилого дома, замковой часовни и главной башни позволяют представить первоначальные размеры руин замка Карлштайн близ Бад-Райхенхалля.







ЦЕРКВИ И МОНАСТЫРИ

Нельзя говорить об истории Баварии, не упоминая историю ее монастырей и церквей. Местность Рупертивинкель богата красивыми ландшафтами, памятниками зодчества и культуры во всех проявлениях. В Ауфхам-Ангере находится монастырь Хёгльвёрт, некогда приют каноников-августинцев. Приют был основан в 1125 г.

Монастырская церковь св. Зенона в Бад-Райхенхалле

была основана, согласно легенде, Карлом Великим. Самая большая базилика Южной Баварии хранит множество культурных ценностей. Экскурсии по крытой галерее вокруг монастырского двора проводятся каждую субботу с мая по октябрь в 10.30 ч.

Стоит также посмотреть паломническую церковь св. Панкратия в Карлштайне, а также приходскую церковь св. Якова в Ауфхаме.

Позднеготический продольный неф приходской церкви Вознесения Девы Марии в Ангере возведен в 1445/50 г.

Беспокойную историю имеет часовня Фахенлюг. В 1824 году замок обрушился, и замковая часовня вместе с ним. Алтарь с реликвиями и изображение Богородицы не пострадали. В 1848 г. церковь отстроили заново.

Первоначально базилика со столбами в романском стиле монастырской церкви Берхтесгадена, которая стояла здесь с XII-го века, все больше и больше перестраивалась в готическом стиле.

К северу от центра Берхтесгадена находится Зпаломническая церковь Мария Герн, которую часто называют красивейшей церковью в окрестностях Берхтесгадена. В плане церковь имеет эллиптическую форму. Достопримечательность: церковная статуя 1666 г

• Монастырская церковь Лауфен была возведена в стиле романской базилики в период между 1330 и 1338 г. Это самая старая готическая церковь зального типа в Южной Германии, в ней

хранятся три полотна известного художника Михаэля Роттмайра. Он родился в 1654 г. в Лауфене и считается гениальным мастером красок барокко.

Маленькая паломническая церковь св. Марии Помощницы в Бишофсвизене. Лойпл с часовней Масличной горы была построена в 1799 г. Церковь строгой архитектуры с продольным нефом была расширена в 1824 г., у нее появилась паперть и башенка над ней; именно по этому архитектурному элементу и узнают эту церковь и в наши дни. Впечатляет внутреннее убранство эпаломнической церкви Эттенберг, посвящен-

ной встрече Марии с Елизаветой. Жемчужина позднего рококо – паломническая церковь св. Марии на Кунтервег в Рамзау, освящена в 1733 г.

7 церкви св. Николая из Флюз в Байериш-Гмайн.







20 МИР ЛОКОМОТИВОВ ВО ФРАЙЛАССИНГЕ

Посредине территории железнодорожного предприятия в 1902 г. было построено круглой формы локомотивное депо, в котором выставлялись исторические локомотивы – прежде всего, предоставленные во временное пользование Немецким техническим музеем в Мюнхене. Впечатляюще выглядит поворотный круг, который полностью функционирует. Специально для детей оборудован «Маленький мир локомотивов», в котором дети могут всеми органами чувств ощутить, что такое железная дорога и техника вообще.

Westendstr. 5 83395 Freilassing lokwelt.freilassing.de

 Пт - Вс: 10.00 – 17.00 ч.
 прочие часы работы - см. в интернете



МУЗЕИ И МИРЫ ПРИКЛЮЧЕНИЙ

ЦЕЛЕБНАЯ СОЛЯНАЯ ШТОЛЬНЯ БЕРХТЕСГАДЕН

• Расслабиться в этом особенном соленом климате весьма полезно для заметного восстановления собственных защитных сил организма, которые создают хорошее самочувствие, нужны для профилактики и исцеления болезней дыхательных путей и аллергии. Незабываемые мгновения создают концерты, на которых звучат арфа, чаша-гонг и горловое пение. salzheilstollen.com



ИСТОРИЧЕСКАЯ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ ЗААЛАХ

В 1914 г. была введена в эксплуатацию гидроэлектростанция, которую сегодня защищает закон об охране памятников; изначально она предназначалась для электропитания железнодорожной линии Зальцбург-Берхтесгаден. До наших дней сохранились в первоначальном виде турбины и генераторы.

МУЗЕЙ РУДОКОПОВ АХТАЛЬ

• Имеются доказательства, что много веков назад в Тайзенберге добывали железную руду, которую плавили в близлежащем Ахтале.



20 СТРАСТЬ К САДОВОЙ КЕРАМИКЕ И СКУЛЬПТУРАМ



Это уникально и красиво - в сказочном саду садового художник представлена Вам изысканная садовая керамика. Взаимодействие скульптур и садовых декораций с пышным цветущим садом - настоящее произведение искусства. Почувствуйте на прогулке всеми свои-

ми органами чувств красоту искусства и природы. Керамика ручной работы, абсолютно морозостойкая, каждая предмет уникален.

Solling 1 (Ortsteil Rückstetten) 83317 Teisendorf T +49 8666 928413

michaelatheis.magix.net

Пн. - сб.: 10.00 - 18.00 часов

€ Взрослым 5,00 **€**. При покупке от 30,00 **€** вход свободен

21 МУЗЕЙ «ЗАМОК АДЕЛЬСХАЙМ»



Музей этнографических собраний: Вы будете восхищены бывшей домашней часовней и церковными ценностями, театром марионеток XIX-го века, резьбой по кости и многими другими экспонатами,

Schroffenbergallee 6 83471 Berchtesgaden **T** +49 8652 4410

museum-schloss-adelsheim.de

- с пятницы перед Пасхой до 31 октября и с 1 декабря до 6 января:
 - Вт Вс: 10:00 17:00 ч.
- € взрослые 2,50 евро с курортным пропуском 2,00 евро дети/подростки до 18 лет бесплатно

22 КОРОЛЕВСКИЙ ЗАМОК БЕРХТЕСГАДЕН

Сегодня еще жилой замок, принадлежащий семье Виттельбахер, в замке имеются ценные собрания

искусств. **Музей косуль в быв- шем стойле.**

Schlossplatz 2 83471 Berchtesgaden T +49 8652 94798-0 schloss-berchtesgaden.de

16.5. – 15.10.: Вс – Пт 10.00 –
 13.00 ч. и 14.00 – 17.00 ч.
 16.10 – 15.5: Пн – Пт ежедн.
 11.00 ч. и 14.00 ч. Группы – в

любое время с регистрацией

23 ДОКУМЕНТЫ ОБЕРЗАЛЬЦБУРГА

Выставка, посвященная истории Оберзальцберга в годы националсоциалистической диктатуры. Пос ле 1933 г. Оберзальцберг стал вто рым центром власти Третьего ейха



Salzbergstraße 41 83471 Berchtesgaden **T** +49 8652 947960

obersalzberg.de

- с апреля по октябрь: 9.00

 17.00 ч. с ноября по март
 10.00 15.00 ч. по понедельникам закрыто
- € Вход 3 евро Школьники, студенты, учителя, солдаты – бесплатно

🕰 ЗАЛЬЦБУРГСКИЙ МУЗЕЙ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ



Hasenweg 1, A-5084 Großgmain freilichtmuseum.com

- Вт Вс 9.00 18.00 ч.в июле-августе ежедневно
- € для взрослых 11 евро, семейный билет 22 евро, с картой Oberbayern – бесплатно

Любимая цель экскурсий и самый большой музей округа Зальцбург находится в непосредственной близости от Бад-Райхенхалля и Берхтесгадена. Более сотни оригинальных строений за шесть веков: от крестьянского двора до сельской пивоварни и старой электростанции, 2 километра музейной железной дороги и уютный трактир с красивой террасой для гостей. К тому же, можно совершить покупки и найти что-нибудь особенное в исторической лавке.

23 МУЗЕЙ ИМ. ХАНСА-ПЕТЕРА ПОРШЕ «ТРАУМВЕРК» -ПОСЕТИТЕ И ВОСХИТИТЕСЬ



Музей «Траумверк» стал одним из самых значительных аттракционов для туристов в округе Берхтесгаденер-Ланд. Ганс-Петер Порше, внук легендарного пионера автомобилестроения демонстрирует здесь самое большое в мире из находящихся в открытом доступе собрание «Золотой век металлической игрушки» (с 1860 по 1930 г.), а также модели железной дороги в сопровождении захватывающего светового представления. Дополняет выставку коллекция необычных моделей из автомобильной классики. Кроме выставочных залов, «Траумверк» предлагает множество других возможностей

провести здесь незабываемый день – будь то в большом садовопарковом комплексе, на игровой площадке; можно также прокатиться на парковом поезде, посидеть в уютном ресторане или поискать что-нибудь интересно в магазине при музее.

Музей им. Ханса-Петера Порше «ТРАУМВЕРК»

Zum Traumwerk 1, 83454 Anger T +49 8656 989500

info@hanspeterporsche.com traumwerk.de

- Ø Вт Вс 9:00 17:30 ч.
- € льготные цены по предъявлении любой карты гостя

26 ПЕРВОКЛАССНОЕ РАЗВЛЕЧЕНИЕ



Казино Бад-Райхенхалль вот уже много лет является излюбленным местом встреч гостей и местных жителей. В уютной атмосфере можно сыграть в американскую рулетку, блекджек, покер, новая игра в кости DICE 52, а также примерно на 90 самых современных игровых автоматах и

мультирулеточных терминалах. В баре зала казино имеется богатый выбор прохладительных напитков. Каким бы не был аппетит, стоит посетить Warsteiner Boulevard.-собственный ресторан при казино. Самые яркие моменты культурной программы гарантирует посещение Cultino (культурный центр при казино), где можно увидеть и услышать знаменитых эстрадных артистов и музыкантов. Каждую субботу с 21 ч. лучшие ди-джеи дарят на дискотеке «Океан» настоящий клубный звук в стиле «грув». Казино Бад-Райхенхалль ждет вас!

Spielbank Bad Reichenhall

Wittelsbacherstraße 17 83435 Bad Reichenhall T +49 8651 95800 spielbanken-bayern.de cultino-reichenhall.de

② ежедневно с 12:00 ч.

27 ЦЕНТР НАЦИОНАЛЬНО-ГО ПАРКА «ДОМ ГОР»

Видеть, слышать, чувствовать природу, пробовать ее на вкус и на ощупь - таков девиз Центра национального парка Берхтесгаден. «Дом гор» - это намного больше, чем музей: он объединяет в себе информационный центр, образовательный центр и площадку для интерактивных представлений, что превращает его в гармоничный аккорд для друзей природы, которым присущ дух первооткрывателей. Удостоенная призов интерактивная выставка «Вертикаль дикой природы» показывает гостям, что они могут увидеть, путешествуя пешком от уровня озера Кёнигсзее через леса и альпийские луга до самых вершин Берхтесгаденского горного массива. Есть что посмотреть, для всей семьи!





Центр при национальном парке «Дом гор», Hanielstraße 7 83471 Berchtesgaden T +49 8652 979060-0 haus-der-berge.bayern.de hausderberge@npv-bgd.bayern.de

О открыто ежедневно с 9 до 17 ч.

23 ИСТОРИЧЕСКИЙ ЗАМОК ХОЭНВЕРФЕН



Мощно возвышается на конической формы холме 100-метровой высоты над долиной Зальцаха. Оборонное сооружение и тюрьма, использовалась во время Зальцбургских крестьянских войн. Одно из хорошо сохранившихся сооружений позднего средневековья позволяет в ходе экскурсии заглянуть в увлекательное прошлое, в историю строительства замка и жизни в нем. Здесь можно увидеть не только хищных птиц во время шоу исторической соколиной охоты но также и средневековые реконструкции, - поэтому неприступный замок станет прекрасной целью для вылазки всей семьей.

замок Хоэнверфен Burgstr. 2, A-5450 Werfen

burgstr. 2, A-5450 Werter burg-hohenwerfen.at

- 2 апреля 3 ноябрь апрель, октябрь и ноябрь (кроме Пн) 9.30 – 16.00 ч., с мая по сентябрь: 9.00 – 17.00 ч., с 15 июля по 16 августа: 9:00 - 18:00 ч
- € для взрослых 16,50 евро семейный 39,50 евро Экс-курсии возможны без детских колясок. Льготные онлайн-цены на билеты.

29 ЗАМОК ХЕЛЛЬБРУНН И ИГРА ВОДЫ

Замок Хелльбрунн, в котором неповторимо играет вода, создает особенное впечатление. Вот уже 400 лет вода бьет из всех форсунок и фонтанов – но бояться не надо: вероятно, можно слега намочить одежду, но уж никак не промокнуть. Гости интерактивного представления SchauLust – неожиданный мир Маркуса Ситтикуса» получат в замке Хелльбрунн кое-какие впечатления. То, чего вы здесь ожидаете – это неожиданность!

Особенный совет – вечерние экскурсии в июле и августе до 21 ч.







Замок Хелльбрунн

Fürstenweg 37, A-5020 Salzburg T +43 662 820372-0 F +43 662 820372-4931 info@hellbrunn.at hellbrunn.at

ФИЛАРМОНИЯ БАД-РАЙХЕНХАЛЛЯ И КОРОЛЕВСКИЙ КУРОРТНЫЙ САД

2018 год был большим юбилейным годом!

С 1868 г. в сердце Бад-Райхенхалля существует курортный парк. Придворный директор садов баварского короля Карл фон Эффнер, который, в частности, спроектировал для короля Людвига II садово-парковый комплекс замка Херренкимзее, получил задание разбить сад на площади 40 000 квадратных метров. Здесь цветут не только местные, но и экзотические растения из Азии и Северной Америки, а видов деревьев здесь более 40. Центральным пунктом садово-паркового комплекса является альпийская соляная градирня, а посреди цветущего оазиса в самом сердце курортного города расположилось прекрасное здание: королевский курзал; дополняют чудесный вид парка изысканной архитектуры

концертная ротонда и крытая галерея с бюветами альпийского рассола AlpenSole.

Сад хорошего самочувствия для пополнения сил

Издалека чувствуется дуновение летнего освежающего бриза, который веет из ингалятория под открытым небом при альпийской соляной градирне. Здоровым солесодержащим воздухом можно дышать почти на всей территории курортного парка, отдыхая в шезлонга или расположившесь у искристого источника альпийской соленой воды, наслаждаясь при этом звуками курортного концерта. Ванна из альпийского рассола по Кнейпу дарит свежесть жарким летним днем.



Ботанические чудеса

Королевский курортный пар защищен законом об охране памятников, поэтому его снова и снова украшают растениями. Деревья выглядят так же, как и в старые времена. Гордость парка – гигантская, богато украшенная цветами «голландская грядка» перед концертной ротондой, которая радует взор яркими красками с весны до поздней осени.

bad-reichenhall.de







БАД-РАЙХЕНХАЛЛЬСКИЙ ФИЛАРМОНИЧЕСКИЙ ОР-КЕСТР И АНСАМБЛИ

Филармонический оркестр из Бад-Райхенхалля – единственный симфонический оркестр в Германии который в составе 44 музыкантов круглый год поддерживает традиции курортной музыки. Концерты проводятся со вторника по субботу – в летнее время на свежем воздухе в курортном парке.

Ежегодно филармонический оркестр дает более 350 концертов в Бад-Райхенхалле и по всему юго-востоку Баварии - с различными ансамблями, в различных формах: увеселительные концерты, матине, салонная музыка, концерты по заявкам и симфонические концерты, а также вечера камерной музыки. Юбилейные представления в 2018 г. будут сочетать в себе музыку и изобразительное искусство, привлекать людей всех возрастов, а венцом программы станет большой юбилейный бал 20 октября в Королевском курзале.

bad-reichenhaller-philharmoniker.de





ФРАЙЛАССИНГ: ГОРОД У ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ





Молодой город, расположенный на пересечении транспортных путей, буквально у ворот города ярмарок и всемирного культурного наследия Зальцбурга, среди живописных горных ландшафтов Верхней Баварии. От Зальцбургер-Ланд и до Кимзее: Фрайлассинг - это идеальный исходный пункт для вылазок и экскурсий. Цели экскурсий, имеющие мировую известность, расположены в зоне быстрого и удобного доступа. Пешеходная зона в центре города - подлинный рай шопинга. Пестрое многообразие магазинов приглашает прогуляться, совершить шопинг и отдохнуть. В течение года четыре раза все магазины открыты в воскресенье, и можно приобрести кое-что для всей семьи: автошоу, день детей и подростков, забег Крампуса и базар в день церкви в октябре ежегодно привлекают в центр города тысячи посетителей. Наш город балует своих гостей

богатой гастрономией. Старинные сорта пива, рестораны с деликатесами национальной и международной кухни, уютные кафе и модные бистро – здесь найдется что-нибудь на любой вкус. И те, кто приехал изучить культуру, не прогадают. Узнать исторические факты можно в городском музее, насладиться музыкой – в историческом центре «Мир локомотивов» во Фрайлассинге.







wifo-freilassing.de

ТАЙЗЕНДОРФ – НАСЛАДИТЕСЬ БАВАРСКИМ ВКУСОМ К ЖИЗНИ ...





Историческая рыночная улица приглашает гостей совершить шопинг в уютной обстановке и отдохнуть в ресторанчиках и кафе. Семейные магазины и заведния сменяют друг друга за бережно сохраняемыми историческими фасадами, что создает для посетителей неповторимую первозданную картину города, Вам по душе баварское пиво? В таком случае

посетите в Тайзендорфе местную частную пивоварню «Винингер», в которой варят пиво из свежей родниковой воды по старой баварской традиции. Экскурсии всегда по средам в 11.00 ч.

На фоне изумительного горного ландшафта вьются велосипедные и пешеходные тропы природного рая Берхтесгаденер-Ланд.
Любители «скандинавской ходьбы» поддерживают форму на прекрасно размеченных тропах, а альпинисты найдут свое счастье в одном из множества волнующих и неповторимых восхождений, например, на Штойссер Альм.
Живительную прохладу в летний зной дарят пляжные озера с чистой водой и идиллический лесной бассейн в Тайзендорфе.

teisendorf.de wk-teisendorf.de



«Альпийские жемчужины» – такое звание заслужили 25 избранных отелей в Альпах, которые отличает одно: они совместно дали обещание качества: Здесь незабываемые отпускные впечатления встречаются со спокойной, безвредной для природы и климата мобильностью. Кроме того, на знаменах «Альпийских жемчужин» – приверженность поддержке региональных ремесел и региональной кухне, а также бережное сохранение традиционных искусств и культуры.

ЖЕМЧУЖИНА БЕРХТЕСГА-ДЕНА – ФЕСТИВАЛЬ ПРИ-РОДЫ

Сердце ландшафта этих мест - национальный парк Берхтесгаден. И, само собой разумеется, экологичный транспорт здесь - важная тема. «Сохранять хорошее », - этот девиз касается также любимых традиций, дошедших к нам сквозь века ремесел и изысков региональной кухни. Типичные и особенные здешние сувениры называют «берхтесгаденским товаром»: шкатулки ручной работы из шпона, покрытые искусными рисунками и пестрые детские игрушки грубой резьбы. В непосредственной близости от ремесленников расположились

на Замковой и Рыночной площадях двое портных, которые шьют кожаные штаны, мастера резьбы по дереву и других искусств.

ЖЕМЧУЖИНА БАД-РАЙХЕН-ХАЛЛЬ – ПРОГУЛКА ПО АЛЬПИЙСКОМУ ГОРОДУ

Неповторимое сочетание городской атмосферы, благотворных процедур с рассолом или солью и высокого культурного уровня - в обрамлении величественных гор - влечет людей в Бад-Райхенхалль. Оставьте свой автомобиль и выберите для себя экологичную и. в то же время, удобную мобильность, что возможно в Бад-Райхенхалле круглый год. Именно поэтому воздух здесь особенно чистый, не содержит аллергенов, дышится легко и ничто не нарушит целебного покоя альпийского города.

alpine-pearls.com



СКЛАДНАЯ КАРТА И ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ

КАРТЫ!

info@bglt.de

ЕСЛИ ВОЗНИКНУТ ВОПРОСЫ, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ!

Berchtesgadener Land Tourismus GmbH

Maximilianstraße 9, 83471 Berchtesgaden **T** +49 8652 65650-50

info@bglt.de

berchtesgaden.de

bad-reichenhall.de

ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ

Издатель:

Berchtesgadener Land Tourismus GmbH

Состояние на/Тираж:

ноябрь 2019 г. / 130 000 шт.

Перевод:

Übersetzungen Hanns Schiefele, Bad Reichenhall

Ü-Werk GmbH, Landshut

Дизайн:

IDEENHAUS GmbH MARKEN.WERT.STIL

Мюнхен/Нюрнберг

Обработка предложений и изображений:

GL-Werbestudio, Berchtesgaden

Печать:

типография Plenk, Берхтесгаден

СЕМЕЙНЫЙ СПА-ЦЕНТР «РУПЕРТУС-ТЕРМЕ»

